

Specific appointments in Altes Land

Throughout the year there are a lot of recurring festivals and events you should not miss!

February

- Beginning of February Exhibition and lectures about fruit farming

Easter

- March/April Easter cycling tour with tour guide

April - October

- Sundays 11:00 am Public guided tours at changing locations in Altes Land

May

- First whole weekend "Blütenfest" in Jork
- Last weekend Viking market in Jork-Neuenschleuse

June

- Middle of June "Wild Herb Days"

July

- First week "Cherry week" in Altes Land
- Second Sunday "Cherry market" in Jork

September

- First Saturday "Harbour festival" in Steinkirchen
- First weekend Craft market on the farm of the Harms family
- Second weekend "Open farm day" in Altes Land
- Third Sunday "Apple festival" in Steinkirchen
- Third Sunday "Butterkuchenlauf" in Altes Land

October

- Second weekend "Apple and pumpkin festival" on the farm of the Schuback family
- Third Sunday "Butterkuchenlauf" in Altes Land

November

- First Sunday St. Matthias market in Jork
- First Sunday Harvest festival in the churches of Altes Land
- First Sunday Smelt festival at the site of fisher Buckow

December

- Second Advent Christmas market in Steinkirchen
- Second Advent Christmas market in Jork
- Third Advent Christmas tree felling on the farm of the Lefers family



Discovery - close to nature

Come to visit the Herzapfelhof (Heart Apple Farm) and experience first-hand how **organic fruit** is grown and harvested in accordance with nature. A **long tradition** comes up against highest organic standards. Anyone can taste the apples, lend a hand and **feel really close to nature**.

The rural idyll and tranquillity invites you to recover. Discover the Herzapfelhof together with the field of organic fruit growing and all its characteristics. Apart from the famous Herzapfel (heart-adorned apple), there are **more than 250 apple varieties** flourishing in the "**Herz-Apfel-Garten**" (Heart Apple Garden), all planted in a heart-shaped manner.

Take part in a **guided fruit farm tour*** and learn everything about fruit growing, Altes Land and our fruit farm. Combine your fruit farm tour with a **ride in the picking cart express*** and conclude your visit with a slice of traditional fruitcake and a hot coffee*.

*must be booked in advance

Herzapfelhof Lühs
Osterjork 102 · 21635 Jork / Altes Land
Phone: 0049 4162 254820-0
info@herzapfelhof.de · www.herzapfelhof.de

Open daily from Mo. – Sa. 8:00 am – 6:00 pm
Sun. 10:00 am – 6:00 pm · Fr. (Apr. – Oct.) 8:00 am – 7:30 pm



"Heart Apple Garden" with more than 250 apple varieties



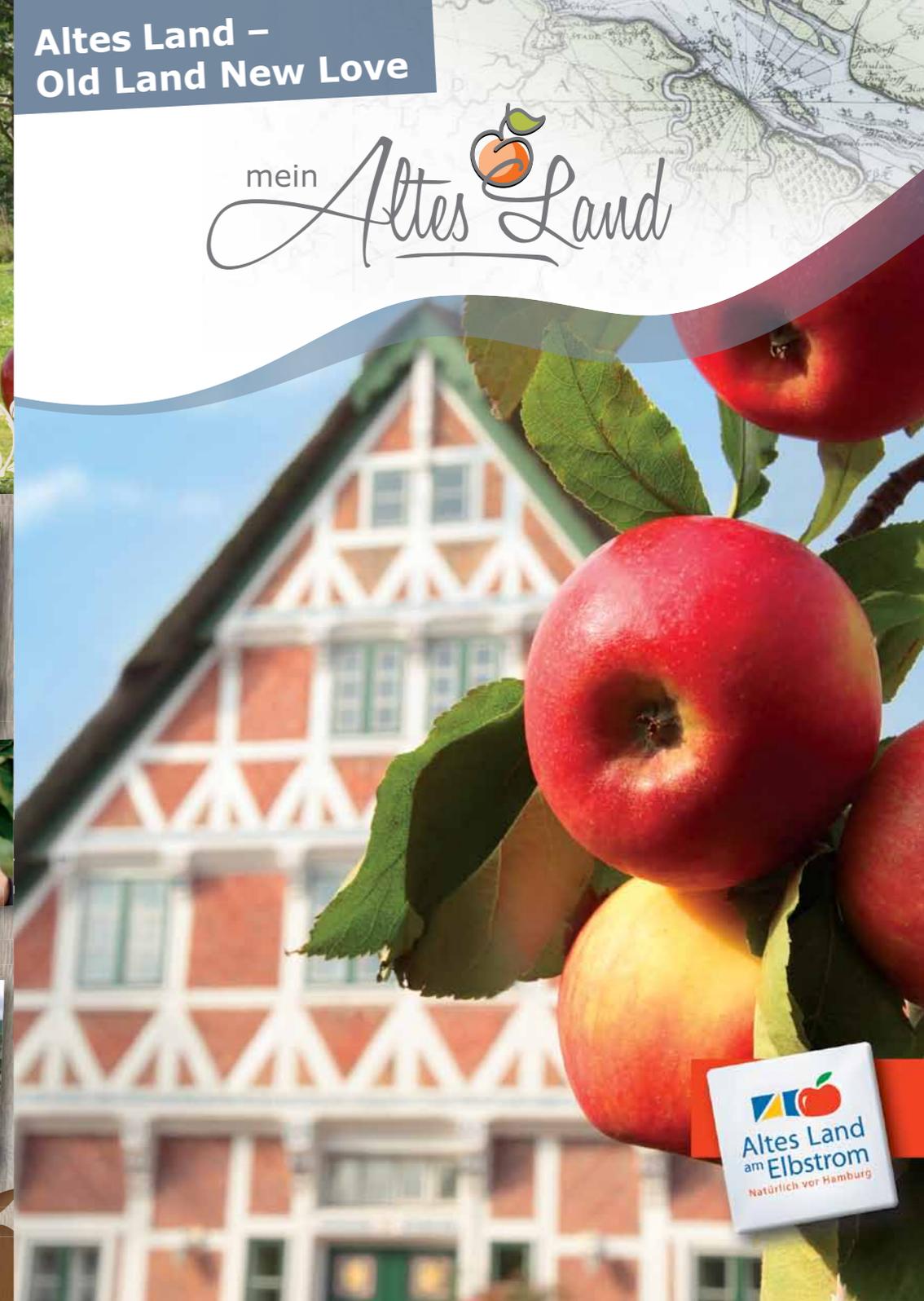
Namesake and bestseller: "Herzapfel"



Guided fruit farm tour with a picking cart express-ride

Altes Land –
Old Land New Love

mein Altes Land





Welcome!



...breathtakingly beautiful!

Imagine it is spring, the sun is shining, the air is clean and a gentle breeze from the Elbe surrounds you. You walk through blooming orchards – a sea of white and pink blossoms. You reach the dyke and watch the ships cruising on the Elbe – the port of Hamburg within eyesight. Fresh air has made you hungry; you stop at a coffee garden and enjoy a slice of traditional fruitcake.

Spring isn't the only season though that attracts visitors from all over the world to Altes Land. The cherry season in July when sun-blessed fruit, firm and red, is picked from the trees is a particularly great time to explore Altes Land by bike. You are more than welcome to take a tour on the fruit farmyards in spring, summer and autumn. Kids can discover the fruit growing on the trees and have fun in nature. In late summer, when the apples are harvested, visitors flock to Altes Land to enjoy the fruit paradise. **Come and experience Altes Land with all its treasures!**



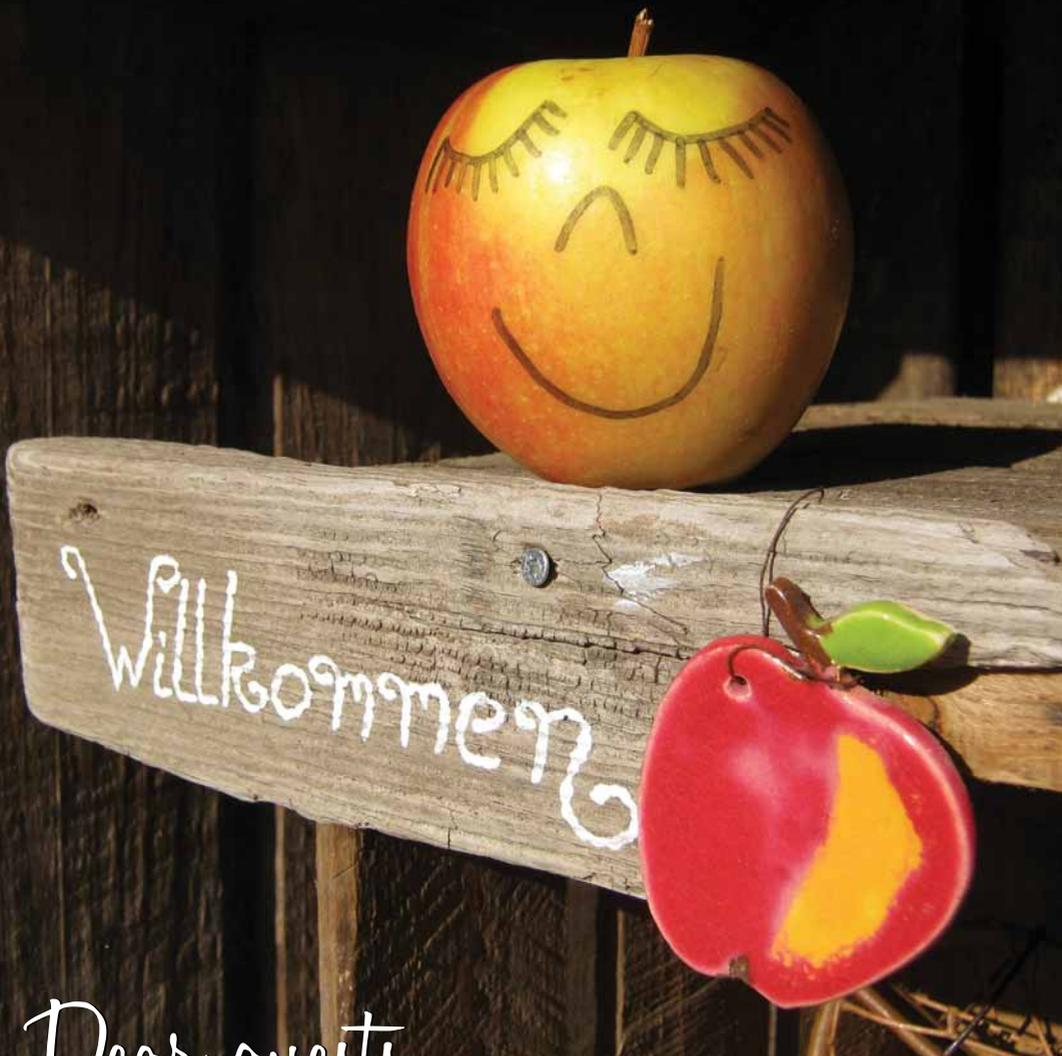
Blooming orchard at the dyke



Este barrage in Cranz

Detailed information about Altes Land:
TOURIST INFORMATION CENTRE ALTES LAND · Phone: 0049 4162 914755
Osterjork 10 · 21635 Jork · www.mein-altes-land.de

...as well as in the house of "Maritime Landschaft Unterelbe"
Phone: 0049 4142 889410 · Kirchenstieg 30 · 21720 Grünendeich
www.maritime-elbe.de



Dear guests...

...welcome to Altes Land, the largest contiguous fruit-growing area in northern Europe. We, the local tourism association, are very pleased that you are holding this booklet in your hands and are interested in Altes Land. We would like to invite you to be charmed by the natural beauty of this region. In this booklet you'll find useful information about nature, culture and leisure time in Altes Land – this unique cultural landscape on the western outskirts of Hamburg.

We look forward to seeing you, your Tourismusverein Altes Land e.V.

Altes Land – a unique cultural landscape

The unique cultural area of Altes Land stretches 30 km south of the river Elbe from the outskirts of Stade to Hamburg. The tributaries of the river Elbe, more precisely the Schwinge, Lühe and Este, naturally separate Altes Land into three districts: The first, second and third mile.

How everything began

Today's fertile marshland, covering 170 km², was once uninhabitable wetland in the glacial valley of the Elbe. The water current moulding the glacial valley of the Elbe after the last ice age slowed down significantly in the course of time. The riverbed grew narrower. Heavy sediments deposited on the ground and shore accumulated on the water's edge and piled up to form the marshland. In pre-Christian times, people had already colonised the high bank border of the Elbe. In 200 A.D. Saxons lived in the "old" existing land alongside the river, whereas the "Sietland" (a lowland area) was wet and covered with reed. In the 12th century, the archbishop of Bremen finally attracted settlers to this rough area. Under the guidance of Dutch colonial leaders, they built dykes and developed a drainage ditch system. That's how this very marshy area, which was continually flooded, was made fit for agricultural use again. Incredible hardships and exertion were part of the tremendous working duties that were necessary to form a cultural landscape out of this barren area. Countless drainage ditches and dykes must have been built manually.



Timber-framed house at the dyke



The larger than life-sized bronze statue of priest Heinrich in front of the church of Steinkirchen should remind us of the cultivation of Altes Land by Dutch colonial leaders in the 12th century.



Exciting stories

Where the name “Altes Land” comes from

The area of “Altes Land” (in the sense of “the old soil”) – more precisely the accumulated shoreland – was the region that was inhabited and farmed first. The landlocked “New Land” which the settler gradually made fit for agricultural use was primarily called “Neuland” (virgin soil) and later “Altes Land” as well. The settlements along the dykes and ditches with their thatched roofs and beautiful gardens – typical for Altes Land – originate from that time.

“Wer nich will dieken, de mutt wieken”

(Low German: If you don't take care of your part of the dyke, you have to leave).

Without the dykes and the drainage systems the fruit paradise Altes Land would not exist. In the past a dyke was the product of a collective effort, every farmer had to keep the part of the dyke, which was allocated to him, in order. The rules were that a settler who did not maintain “his” dyke was dispossessed and his property was distributed amongst the other farmers: “Wer nich will dieken, de mutt wieken” – this motto was of the upmost importance. Nowadays, associations look after the security of the dykes. Equally important was, and still is, the removal of silt from the drainage ditches, also known as “clay digging”. Locals still fearfully think back to the devastating storm surge in 1962! The security of the dykes was always and will always remain top priority.

Down to the present day, fruit orchards comprising about 10 million fruit trees, magnificent timber-framed houses, baroque styled churches, miles of dykes and an ingenious drainage system with dykes, channels, coupures, sluices and floodgates, characterise the landscape of this beautiful region.



Sheep in Altes Land



Busy morning on the dyke



High tide on the river Elbe



Tradition and customs

What does the “Blossom Queen” wear on her head?

Answer: A “Flunkenkranz”! People from Altes Land put strong emphasis on the cultivation of traditions like the historic costumes, the dances handed down through the centuries, as well as the preservation of old recipes (“Wedding soup” or “Butterkuchen” for example) and the continuation of cultural traditions. Many locals are involved in folk dance groups, tour guiding or in associations for the preservation of culture in Altes Land or rather the cultural heritage conservation.

The “Blossom Queen” of Altes Land is the ambassador of our region. She wears the traditional costume of a married woman in Altes Land with a red wool skirt under the white pinafore. Her “bridal crown” – called Flunkenkranz – is covered with colourful silk flowers. Two “windmill blades” which are called “Flunken” top the headdress. The flowers represent fertility and the “Flunken” stand for joy.



TIP: Book your individual guided tour or take part in a public guided tour from April to October. Appointments and information material can be obtained in tourist information centres.



Altes Land - fruit paradise

Experience how top-quality fruit is produced!

Don't just bite into any apple...

...make sure it's from Altes Land! Altes Land is famous even beyond national borders for its delicious fruit, which ripens in a maritime climate. Fruit growing in Altes Land has an almost 700 year tradition. The very beginning of fruit growing dates back to the 14th century.

Nowadays there are still fruit orchards as far as the eye can reach. Almost 90% of the cultivable acreage in Altes Land is dominated by apples, followed by sweet cherries covering approximately 5% of the acreage. The most important economic activity in Altes Land is fruit growing; approximately 650 fruit farms are located here. Family-run farms produce healthy and delicious fruit on fertile soils in a nature-orientated and eco-friendly way using the latest and most reliable cultivation methods. Maritime climate and the composition of the soil offer best conditions for

different fruit varieties: Tasty apples and pears, sweet cherries, delicious plums and damsons all thrive here. Due to most advanced technology in the storehouses, consumer can enjoy the crispy fresh and vitamin-packed fruit throughout the year.



Delicious apples from Altes Land



Harvesters in Altes Land

Harvest calendar of fruit in Altes Land	Jan.	Feb.	Mar.	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.
Strawberries	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Sweet cherries and Sour cherries				●	●	●	●	●	●	●	●	●
Damsons	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Plums	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Apples	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Pears	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

● = Harvest time ● = Availability



Natural spectacle

Colourful, lively and natural –
the seasons in Altes Land.

Spring season – blossom time

The fruit blossom time in spring marks the beginning of the holiday season. In this time, Altes Land turns into paradise thanks to millions of white and pink blossoms coming into bloom. A great number of visitors enjoy the bloom. At the same time, hundreds of bee colonies are in action in Altes Land to pollinate the blossoms. Fruit farmers and beekeepers benefit equally from it. Pollinated blossoms provide delicious fruit and the beekeepers harvest the popular fruit blossom honey.

The traditional “Blütenfest” in Jork is celebrated every year on the first whole weekend of May. A cheerful programme and a large parade in honour of the newly crowned “Blossom Queen” are the highlights of the blossom period in May. The election of the new “Blossom Queen” is top secret up to the coronation and is always eagerly awaited. The “Blossom Queen” represents our fruit-growing region for one year.



Picnic under cherry trees



Sea of pink and white blossoms



Cherries – as many as you like

Summertime – cherry time

June and July is the time to pick cherries. Delicious sweet, fat cherries with melodious girl’s names like Kordia, Valeska or Regina must be tasted and enjoyed. Directly bought from the fruit farmer, the juicy, fresh vitamin booster tastes best straight out of the bag.

Try your luck at our “cherry stone spitting” on the cherry market (second Sunday in July) on the town hall square in Jork during “cherry week” (first week in July). The record currently stands at 17.5 m- easy for you to break, right?



Autumn feeling

Autumn season means apple season in Altes Land!

Autumn is apple harvest time. When the apples become red and shine in the sun, many diligent harvesters start to pick the different apple varieties and put them in big wooden apple boxes. Early apples already taste delicious in August. In September the harvest of the apples that are for storage begins. There's lots of hustle and bustle on the streets, paths and farms when the farmers drive their heavy picking carts crammed with freshly picked fruit to the storehouses. That's where the rosy-cheeked vitamin boosters get ready for hibernation. Well-cooled in a low oxygen cold store, they stay fresh and crispy. And so the consumer can enjoy apples from Altes Land that taste as though they were freshly picked until the following season.

Tip: Have a wonderful time on our “open farm days” (always taking place the second weekend in September) when farmers open their gates for interested visitors. Learn everything about harvesting, sorting, plant protection, storing, fruit pruning and marketing. Culinary delights will be provided – “Farm-hopping” is recommended. Or have fun during harvest time and pick your own portion of daily vitamins! Take the chance and attend a guided farm-to-farm cycle tour to experience the farmer’s business.

Wintertime – recovery and silence

Nature is in hibernation and offers great opportunities to rest and recharge. Extensive winter walks surrounded by fresh air are perfect to get a clear head. Let your mind wander and watch the ships cruise along the river accompanied by squawking seagulls. A proper “Diekpedder” (drink made of apple juice and fruit brandy) will warm you up! As you probably know: There’s no bad weather, only inappropriate clothing!

Some small but very appealing Christmas markets welcome you in different locations in Altes Land! Especially beautiful and widely known is the Christmas market in Stade, directly in the historical old town.

Winter wonderland

Tip Recipe of “Diekpedder from Altes Land”: Take 2 cl of fruit brandy and fill it with natural cloudy apple juice up to 0.2 l and that’s it – the “Diekpedder” is done. Finish it off with cinnamon at Christmas time. By the way kids who are chilled to the bone love the taste of hot, cloudy apple juice in winter.





mein  Altes Land

What makes Altes Land so attractive? Its wide diversity!

There are plenty of things to do in Altes Land; or don't do anything and simply relax...





Maritime region

Everything you need to let the heart of the maritime enthusiast beat faster!

Ships, lighthouses, dykes, harbours and much more

Altes Land and the river Elbe are closely linked, and the Elbe influenced the landscape as well as the people living here. Besides agriculture, shipping was and still is one of the main pillars of income for inhabitants of Altes Land. Many seamen, old salts and ship owners call Altes Land their home.

The house of “Maritime Landschaft Unterelbe” in Grünendeich is a former nautical college and today’s information centre for visitors of this region. It houses a full-scale model of the Lower Elbe as well as a “captain’s bridge” and a planetarium (www.maritime-elbe.de). Numerous lighthouses show the big container ships the right way. Old harbours remind of the many seamen, skippers and traders, which carried domestic products to the markets by ship. The seamen of families of Altes Land were quite often captains of large trips. Modern marinas offer sailors a protected berth to spend the night. Particularly impressive are the flood barriers at the estuaries of the tributaries, protecting the land against storm tides.

Shipbuilding was the most important economic activity in Altes Land. To this very day there is a big shipyard at the estuary of the river Este, the Pella Sietas shipyard. And the Shanty choir of Altes Land has kept shipping alive in its songs for about 30 years now.



Container ship on the river Elbe



Hustle and bustle at the quay in Lühe



Shanty choir of Altes Land



Experience nature

It's not only important for our environment to highlight the importance of regional products; it's extremely exciting, too! To see how fruit trees flourish and how much work this implies is a great experience for all ages. There's a fruit educational trail called "Obstlehrpfad" in Jork; which runs parallel to a street called "Westerjork", which has information boards providing explanations about fruit growing. Enjoying nature at its best surrounded by fruit orchards, water, dykes and beautiful gardens – lovingly maintained by locals – is always a pleasure. Feeling the fresh breeze in your hair benefits your health and strengthens your immune system. Many of our fruit farms offer guided tours on a regular basis and will happily answer all your questions. No matter how you explore our region – by bike, by foot or by car – there will be the opportunity to stop at a fruit farm and buy local products or catch up on all topics you are interested in. Maybe you would like to sponsor an apple tree or practice your fruit picking skills by "picking your own fruit" – two of the many services that various fruit farms offer their guests.

Hiking and cycling

No matter which season you choose for your cycling trip, or hike along the dykes or orchards through sign-posted cycling paths and small village roads, it is always a joy to behold. Together with our neighbouring regions “Kehdinger Land” and “Stader Geest” we offer a big terrain for expanded cycling tours. The Elbe cycle track is one of the most popular cycle paths in our region. Directly opposite the river, the “Hasel-dorfer Marsch” with its unspoilt countryside, awaits you. www.elberadweg.de

If you hit a wall on your way through the rural district Stade, you can always just hop on our Elbe cycling bus. Every weekend throughout the season, it crosses the whole district and takes your bike “piggyback”. www.elbe-radwanderbus.de



Goodies for in between



Café at the Lühe dyke





In a very good mood!

Group excursions, family events, office parties – why not celebrate in Altes Land? There are always a number of opportunities! Do a road bowling trip through the orchards, pass an “apple diploma”, take part in a guided tour or have a picnic on a fruit farm, pass your “apple A levels”, take a ride in the picking cart express, or celebrate festive events in a homelike and lovingly decorated barn. Guided tours for your guests on foot, by bike or by coach: All this and a lot more is possible with us!

Little effort, much fun – choose one of our packages from the tourist information centre, just call us: 0049 4162 914755

Marriages and wedding soup

Blooming season in April and May, the cosy atmosphere in the ten churches in Altes Land as well as the two registry offices, furnished in Altes Land style and situated in Lühe and Jork, are the reasons why a lot of couples decide to get married in Altes Land. Far back in 1776, Gotthold Ephraim Lessing married his bride Eva König in Jork. The white wedding bench in front of the town hall in Jork, and the marriage certificate's transcript in the wedding chamber, are reminders of this event. Till this very day bridal couples can purchase their very own personal wedding bench inscribed with their name and their wedding date, which the "Tourismusverein" installs in special locations throughout Altes Land. A lovely memory of the most beautiful day of your life!

Don't forget to taste the original wedding soup from Altes Land and indulge in the regional culinary heritage of the different restaurants and fruit farms.

For those wanting to get married:

- Registry office in Jork:
Phone: 0049 4162 914723
- Registry office in Lühe:
Phone: 0049 4142 899114

With kith and kin towards Altes Land

You can explore Altes Land with your family off your own bat. Why not grab your kids and a picnic basket and drive to Altes Land? There are loads of beautiful locations where you can spread out your picnic blanket or set your table at one of the resting places. Your kids can enjoy the playground; some are with Elbe river view. You can find an overview of the playgrounds: www.mein-altes-land.de



Bridal couple in front of the windmill



Festively decorated table



A paradise for kids



A lot of things to discover!

Culture with a capital C

Culture doesn't necessarily need to be expensive! You can discover Altes Land without having to splash out. You can for instance visit our museum in Jork or the house of the working group association "Maritime Landschaft Unterelbe" in Grünendeich with its full scale model of the Lower Elbe, the "captain's bridge" and the planetarium.

You love churches and organs? Ten churches along with their organs of special historical value are waiting to be discovered. Be surrounded by the sound of the organs either during church services or at one of the various organ recitals. Arp Schnitger is the most famous organ builder of Northern Germany who lived and worked here in Altes Land. Wonderful organ recitals are not only offered on his birthday in early July, but can also be booked for just you and your guests.

On many different occasions the precious and historical costumes are still worn by locals in Altes Land. Our traditional costume dance groups as well as our representatives of Altes Land can be met on a variety of events.



Locals in traditional costumes in front of the town hall in Jork



Gorgeous recess



Gable decorations

Tip: Come around to Arp Schnitger's birthday party and relish one of the organ recitals for free, always scheduled for the first weekend in July! For detailed information browse our calendar of events at www.mein-altes-land.de/en/culture



Sights

Timber framing, bridal doors and ornamental gates

The unique, magnificent, rural cultural landscape of the confident inhabitants of Altes Land has developed over a long period. Neat timber-framed houses with their different brick-patterned gables, engraved gable decoration in form of two crossing swans, bridal doors and ornamental gates are symbols of previous prosperity of their residents, and most of these are under preservation order today.

This tessellated brickwork (so called “Buntmauerwerk”) can still be found on many of the old houses today. Individual squares of bricks arranged in different patterns between the framework of the house are characteristic of the traditional houses in Altes Land.

Ora et labora – Deus aderit sine mora
(pray and work – God will help immediately)
You can read this sentence and other

Latin mottos on several ornamental gates in Altes Land. Ornamental gates were used as courtyard entrances and represented wealth. The oldest and most beautiful ones are located in the “third mile”.

Houses in Altes Land typically have a “bridal door” – richly ornamented with carvings and brightly coloured – to be opened only on three different occasions: Only at weddings, when somebody dies or when a fire breaks out. Behind the bridal door, the “Kofferkammer” was located. This was the treasure chamber of the house where all valuable goods as well as important documents were stored. This way all possessions could quickly be brought to safety through this “emergency door” in case of fire. By the way there are about 400 historical monuments in Altes Land, which are carefully maintained by their owners.



Ornamental gate



A representative bridal door

Tip: You can take a look at various exhibits in the museum of Altes Land – all of which are free of charge. Of course, you are welcome to donate.



Richly blessed with treasures

Windmills

Windmill named “Venti Amica” in Hollern-Twielenfleth

(Latin for “friend of the wind”)

Twielenfleth and its windmill have an eventful history. As far back as 1331 a post mill was mentioned for the first time. On the ground floor of the windmill, you’ll find the windmill shop where you can encounter a genuine master miller.

Windmill “Aurora”, Borstel

(Latin for “dawn”)

Since the beginning of the 17th century, there has been a windmill in Borstel at the dyke. It was carefully converted into a restaurant in 1993 whereby a lot of the original windmill features were obtained. Three floors cordially welcome you to enjoy food and drinks. The windmill along with its gallery is accessible to visitors on a daily basis (except on Tuesdays) from 11:00 am to 12:00 am and from 3:00 pm to 5:00 pm.



Windmill “Venti Amica”



Windmill “Aurora”



St. Martini and Nicolai churches
in Steinkirchen

Church treasures

There are ten old, gloriously equipped baroque styled churches, all of which are worth a visit. The famous organ builder Arp Schnitger, who built his instruments with artistic ability, left an invaluable legacy in Altes Land. Thanks to a large number of organ recitals and guided tours, we can make ancient history come to life. Organ lovers and music experts from around the world visit Altes Land to experience these famous instruments. www.kirche-altes-land.de

TIP: Enjoy the great organ recitals which take place in the churches of Altes Land during blooming season and throughout the year on different dates.



Excursions

Holiday week in Altes Land

Experience something different every day. During holiday week at Altes Land there are weekly events taking place at always the same days from April to October. These activities are the best opportunity to get to know our region and its people: Take our sightseeing tram through Altes Land, take part in a guided tour offered by fruit farmers, enjoy fruit products like fruit spirit on a tasting in a distillery or explore our lovely landscape and culture on a cycle tour led by local experts. You can expect this and much more on your holiday week in Altes Land.

- *Information and bookings at tourist information centre Altes Land,
Phone: 0049 4162 914755, www.mein-altes-land.de/de/altlaender-urlaubswoche*

Museum of Altes Land in Jork

The technical development of Altes Land is shown here in a very impressive way with particular focus on fruit farming, handcraft, shipping and living. Old traditional costumes, chests and furniture can be admired in the exhibition. The typical double access barn from 1590 and the ornamental Altes Land gateway complete the presented farm-stead.

- *Opening hours: April - October daily (except Monday) 11:00 am – 5:00 pm
November - March (Wednesday, Saturday, Sunday) 2:00 pm – 5:00 pm
Phone: 0049 4162 5715*

Tales from the apple bins

Take a seat in one of the big apple bins and listen to the various tales at the push of a button. All in all seven large apple bins contain information on numerous topics from the past and present – all visualised in a very imaginative and informative way. Find the position of the apple bins' during summertime on our homepage: www.mein-altes-land.de/en/tales-from-the-apple-bin

Lighthouse-museum in Twielenfleth

For over 100 years, the old lighthouse guided the ships down the river Elbe until a new one, located on the dyke in immediate proximity, replaced it. Now a museum, the old lighthouse in Hollern-Twielenfleth is the perfect place to have a look at old sea certificates, maps, photos, famous ships and so on, which remind of the good old days of maritime shipping. Beacon and exhibition are preserved and maintained by the citizenship of Twielenfleth – visits are possible.

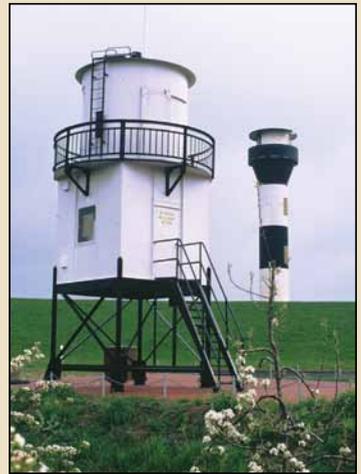
- *Phone: 0049 4141 76814*



Museum of Altes Land in Jork



Tales from the apple bins



Lighthouse-museum in Twielenfleth



In the neighbourhood

Excursions

The many neighbouring cities like Hamburg, Stade and Buxtehude as well as the countryside of “Kehdingen” and the “Stader Geest” are also worth a visit. The North Sea and the Baltic Sea, Cuxhaven, Helgoland, Bremen and Bremerhaven are also close to Altes Land.

Are you an animal lover or a thrill-seeker? There are leisure parks like the “Natureum” (nature adventure park) in Balje, reachable in less than an hour by car.

Ferry services and “Elbe cycling bus”

Throughout the season, the ferry from Cranz to Blankenese crosses the river on an hourly basis, passing the “Mühlenberger Loch” (a nature reserve in the Lower Elbe) and arriving at the famous ‘staircase district’ Blankenese

From the quay in Grünendeich you can quickly cross the Elbe with the Lühe-Schulau-ferry to the ship welcome point in Wedel. www.luehe-schulau-faehre.de

Are you looking for a quick and affordable way to get to Hamburg? Take the bus (number 150) from Cranz to Finkenwerder from where you go to Landungsbrücken by ferry (number 62). You can take your bikes on the ferry. www.hadag.de

On the weekends from April to October, the “Elbe cycling bus” is the best means of transportation to drive through the rural district of Stade at a reasonable price. Your bikes are secured on the trailer. Check which way the wind is blowing before you decide whether to take the bus on your outbound and/or return trip. www.elberadwanderbus.de



Buxtehude



Hamburg



Lühe-Schulau-Ferry

-  Church
-  Lighthouse
-  Windmill
-  Ornamental gate
-  Museum
-  Information centre / Town hall
-  Car park
-  Rest stop
-  Camping site
-  Open-air swimming pool / Indoor pool
-  Bicycle loan
-  Ferry
-  Train station
-  Public WC
-  Camper
-  Waste treatment area

-  Fruit trail
-  Agricultural roads / small streets
-  Side road
-  Main road
-  "Obstmarschenweg"
-  Motorway
-  City
-  Residential area
-  Fruit growing area Altes Land
-  Train connections:
-  Metronom Hamburg-Stade-Cuxhaven
-  S3 Pinneberg-Stade

Photograph credits: cover page, Este barrage p. 3, p. 5, p. 9, p. 10, apples p. 11, p. 12, blossoms and cherries p. 13, p. 16, p. 17, p. 18, p. 19, p. 21, p. 24, p. 25, p. 26, ornamental gate p. 27, windmill "Aurora" p. 29, tales from the apple bins p. 31, Lühe-Schulau-Ferry p. 33: **Tourismusverein Altes Land e.V.** · p. 2: **Sven Mirow Photography** · blooming orchard at the dyke p. 3, p. 6, sheep and busy morning on the dyke p. 7, p. 20, bridal door p. 27, Museum of Altes Land p. 31: **Diana Asbeck** · p. 4: **Obsthof Bey** · high tide p. 7, church in Steinkirchen p. 29: **Fritz Christopel** · p. 8: **Werbe-gemeinschaft Jork - Imke Lohmann** · harvesters p. 11, p. 14: **Guto Ramos** · picnic p. 13: **Obstparadies Schuback** · p. 15, windmill "Venti Amica" p. 29: **Obsthof von Schassen** · p. 22, p. 28: **RockerRecords / Tim Kahl** · bridal couple p. 23: **Bildwerk** · festively decorated table p. 23: **Hollerner Hof** · kids p. 23: **Katrin Emken** · p. 30: **Herzapfelhof / Meike Lühs** · lighthouse-museum p. 31: **Maritime Landschaft Unterelbe** · p. 32: **STADE Tourismus GmbH / Martin Elsen** · Buxtehude p. 33: **Stadtinformation Buxtehude** · Hamburg p. 33: **www.mediaserver.hamburg.de, C. Spahrbier**

LEGAL NOTICE:

Publisher: Tourismusverein Altes Land e.V. · Osterjork 10 · 21635 Jork · www.mein-altes-land.de · Phone: 0049 4162 914755
Graphic design: visi.on GmbH · Harburger Straße 193 · 21680 Stade · www.visi-on.de · Phone: 0049 4141 9912420
Print: v. Stern'sche Druckerei GmbH & Co. KG · Zeppelinstr. 24 · 21337 Lüneburg · www.vonsternsdruckerei.de · Phone: 0049 4131 89020
Translation: Rebecca Rieper · Osterjork 80 · 21635 Jork · Phone: 0049 4162 362 | As of: February 2017

mein  Altes Land

Detailed information about Altes Land:
TOURIST INFORMATION CENTRE ALTES LAND · Phone: 0049 4162 914755
 Osterjork 10 · 21635 Jork · www.mein-altes-land.de

...as well as in the house of "Maritime Landschaft Unterelbe" · Phone: 0049 4142 889410
 Kirchenstieg 30 · 21720 Grünendeich · www.maritime-elbe.de



More information directly on your smartphone: Just scan the QR-Code

